

DFUE - STOCK DESPATCH NOTE

PACKAGING LIST NR: 504583

14.06.2018 19:28 Page: 1

SUPPLIER:
91011952

RECIPIENT PLANT: 100
CUSTOMER NR: GETRAG-IT

DESTINATION: 14248

Kromberg & Schubert Austria GmbH & Co. KG c/o Svevatrans

DESPATCH TYPE: Truck Forw.Ag.

Ungargasse 111
A-7350 Oberpullendorf

Via die Gerani 5, Zona industriali
IT-70026 Modugno

DELIVERY: FCA
CARRIER: SCH-DE
GROSS: 1394.3 kg

SUPP NR	CUSTOMER PART NR	QUANTITY UN	DESCRIPTION	ORDER-No.
-DATE	SUPPLIER PART NR		ABRUF-NR.	
-POS	PACK UNIT PACK TYPE			

02398064	2500607300	1440.0	Stk WIRING HARNESS	0000000358
14.06.18	556757		5567571454	550003000402
1	1 - 700039 (= LT 1)	1 x 1		
	2 - PAK-700256	12 x 20		
	3 - 700039 (= LT 2)	1 x 1		
	4 - PAK-700256	12 x 20		
	5 - 700039 (= LT 3)	1 x 1		
	6 - PAK-700256	12 x 20		
	7 - 700039 (= LT 4)	1 x 1		
	8 - PAK-700256	12 x 20		
	9 - 700039 (= LT 5)	1 x 1		
	10 - PAK-700256	12 x 20		
	11 - 700039 (= LT 6)	1 x 1		
	12 - PAK-700256	12 x 20		

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1440
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 6
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 22/06/2018
Firma

02398065	2507082300	1440.0	Stk TRANSMISSION WH GETRAG H5FT X98/87	0000000064
14.06.18	579548		5795481602	550003833201
1	1 - 700039 (= LT 7)	1 x 1		
	2 - PAK-700256	12 x 20		
	3 - 700039 (= LT 8)	1 x 1		
	4 - PAK-700256	12 x 20		
	5 - 700039 (= LT 9)	1 x 1		
	6 - PAK-700256	12 x 20		
	7 - 700039 (= LT 10)	1 x 1		
	8 - PAK-700256	12 x 20		
	9 - 700039 (= LT 11)	1 x 1		
	10 - PAK-700256	12 x 20		
	11 - 700039 (= LT 12)	1 x 1		
	12 - PAK-700256	12 x 20		

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1440
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 6
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 22/06/2018
Firma

WE:

QUANTITY CHECK:

QUALITY CHECK:

1) sender/supplier Kromberg & Schubert Austria GmbH & Co. KG Ungargasse 111 AT-7350 Oberpullendorf		2) supplier-no. 91011952		3) shipping order no. 4) no. sender at sender forwarder:	
5) loading point H-9155 Lebeny		8) packaging list no. 504583 Ab: 14248		SHIPPING ORDER 6) date 14.06.2018 7) relations-no. 9) sender forwarder Forwarder: SCH-DE Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG 10) forwarder no. phone +49(0)7141/24-5118 fax +49(0)7141/24-5122 13) freight no.	
11) recipient Getrag S.p.A c/o Svevatrans Via die Gerani 5, Zona industriali IT-70026 Modugno		12) customer no. GETRAG-IT		15) sender comment for sender forwarder: pickup day: 18.06.2018	
14) unloading point Getrag S.p.A c/o Svevatrans Via die Gerani 5, Zona industriali IT-70026 Modugno		16) arrival-date 22.06.2018		17) arrival-time	
18) sign and no. delivery-note no.	19) quantity	20) package	21) S.F.	22) volume	23) PI-weight kg
2398064 - 2398065	12	EINWEG-PALETTE 700039		Kabelsätze 144 Stk Karton	1394.3 kg
25) sum		12	26) volume cdm/loading meter		27) sum
28)		1394.3 kg			
29) caution-classification 30) caution-description					
31) freight terms Free Carrier	32) value of goods for SpV		33) cargo insurance from forwarder to cover with	34) carriage-forward	
35) appendix driver was addviced of tie down ! truck no.:			36) order no. customer 37) allocation 38) means of transport no. 39) truck-code 40) dispatch type Truck Forw.Ag. 41) account key		
43) handover confirmation: above delivery complete and in proper form assumed			42) acknowledgment of receipt: above delivery complete and in proper form achieved		
44) delivery includes Euro-pallet Euro-lattice-box			therefrom transfered Euro-pallet Euro-lattice-box		
45) the common german forwarder conditions (ADSp) apply. Jurisdiction is the head office of the sender forwarder.					
46) for recipient					

 14-07-2018
 Kromberg & Schubert
 Kasseler u. 13

 18.06.18
 date

time

signature



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-005271 vom 18.06.2018



18-005271

Ludwigsburg, 18.06.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Kromberg & Schubert Austria c/o TRANSDANUBIA LOGISZTIKA Göbehaz Park 8 9155 LÉBÉNY UNGARN		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 21.06.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Lébény Land / Pays Ungarn Datum / Date 18.06.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 2398064 2 2398065	11 Anzahl der LM Nombre des colis 6 6	12 Art der Verpackung Mode d'emballage EP EP	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebetelle
		14 Gewicht, kg Poids, kg 1.394	15 Umfang cbm
Summe: Total:		12,00 EP	1.394,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		KUEHNE + NAGEL s.r.l. 127 Gut 18-005271 empfangen am Datum / Date Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA) GETRAG SPA 1-70026 MODUGNO 18.06.2018	
20 Kromberg & Schubert Austria H-9155 Lébény Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604